

COVID Vaccines for Babies & Children: Frequently Asked Questions

June 2022

Bakit dapat mabakunahan ang aking anak laban sa COVID?

- Ang COVID ay mapanganib sa mga maliliit na bata.
 - Mabilis tumaas ang pagpapaospital samga bata sa unang wave ng Omicron noong winter 2021-22.
 - Noong Mayo 28, 2022 may naitala na 442 COVID deaths sa mga batang may edad na wala pang 5- taong gulang.
- Kahit na mas mababa ang panganib na ma-ospital o mamatay ang mga bata kaysa sa mga nakatatanda, sila pa rin ay nasa panganib mula sa COVID. Ang pandaigdigang pandemya ay kumitil sa buhay ng milyung-milyong nasa hustong gulang. Sa sobrang taas na natalang kamatayan ng mga nasa hustong gulang, di ito nangangahulugan na na ang epekto nito sa mga bata ay isasa-walang bahala. Sa katunayan, mayroong 400 na pamilya ngayon ang may mga bakanteng high chairs at booster seats sa kanilang mesa tuwing umaga.
- Hindi natin mahuhulaan kung sinong mga bata ang magkakaroon ng matinding sakit mula sa COVID infection — higit sa kalahati ng mga bata na naospital ay walang anumang underlying medical conditions.
- Mapipigilan natin ngayon ang pagkamatay ng mga bata sa pamamagitan ng pagpapa-bakuna.
- Ang pagpapabakuna ay makatutulong rin upang mapanatiling malusog ang mga bata, at maiwasan ang karagdagang pagkagambala sa kanilang mga gawain sa paaralan.

English: Why should I vaccinate my child against COVID?

- COVID is a risk for young children.
 - Hospitalizations rose sharply in young children during the first Omicron wave in winter 2021-22.
 - As of May 28, 2022 there have been 442 COVID deaths in children under the age of 5.
- While the risk of hospitalization and death from COVID is much lower in children than adults, children are still at risk from COVID. The global pandemic has taken the lives of millions of adults. Just because the number of adult deaths has been unimaginably high, however, does not mean the impact to children has been insignificant. Over 400 families now have empty high chairs and booster seats at their tables each morning.
- We can't predict which children will have severe illness from a COVID infection – more than half of children who have been hospitalized don't have any underlying medical conditions.
- We can now prevent the death of children by getting them vaccinated.
- Vaccinating children can also help keep them healthy and in school, avoiding further disruption to their routines.

Ligtas ba ang bakuna laban sa COVID?

- Oo, ang bakuna laban sa COVID-19 ay ligtas rin sa mga bata na wala pang 5-taong gulang.
- Nabakunahan laban sa COVID ang higit sa 9000 na mga sanggol at mga bata na wala pang 5-taong gulang, at higit sa 10-milyong bata na may gulang mula 5-11 sa ginawang clinical trials.
- Maaaring magbigay ng mga katamtaman at pansamantalang reaksiyon ang bakuna, ngunit hindi ito mapanganib. Makararanas ang mga batang wala pang 5-taon ng pananakit at pamumula sa ar ng iniksiyon, gayun din ang pagkakaroon ng lagnat, pananakit ng ulo, pagka-ginaw, at pananakit ng mga kalamnan. Ito ay nagsa-sabi na ang immune system ng mga bata nagtatrabaho upang sila'y bigyan ng proteksyon.
- Ang dosage at timing ng bakuna ay partiku-lar na binuo at nasubok upang maging ligtas at ektibo sa mga maliliit na bata. Ang dosage ay hinango mula sa kaganapan ng immune system ng bata, at hindi ayon sa laki at bigat ng mga ito, kundi ayon sa kanilang mga edad.
- Ang panganib na magkaroon ng myocard-itis at pericarditis na nakita sa mas naka-tatandang kalalakihan, ay napakabihirang maging side effects sa mga batang wala pang 5-taon. Walang ganitong kaso sa mga trials at patuloy na susubaybayan ng mga eksperto ang di-pangkaraniwang side effects sa real-world use.
- Mas maraming datos tungkol sa pagiging ligtas ng bakuna laban sa COVID-19, kaysa sa mga datos ng pagiging ligtas ng ibang mga gamot, bitamina at mga nutritional supplements.
- Kahit naaprubahan ang bakuna, patuloy ang pagsubaybay ng safety system kung mayroong di-pangkaraniwang side effects o safety concerns patungkol sa bakuna.

English: Is the COVID vaccine safe for my child?

- Yes, the COVID-19 vaccines are safe for kids under 5.
- The clinical trials included more than 9,000 babies and children under 5, and more than 10 million children ages 5-11 have been vaccinated against COVID.
- The vaccine might cause some mild to moderate, temporary reactions that are not dangerous. Children under 5 experienced pain and redness at the injection site, fever, headaches, chills, and muscle pain. These reactions mean your child's immune system is working to protect them.
- The dosage and timing of the vaccine has been specifically developed and tested to be safe and effective in the youngest kids. The dosage is based on the maturity of your child's immune system, not on the size of your child, which is why it is based on age and not weight.
- The risk of myocarditis and pericarditis, a very rare vaccine side effect that has been seen especially in adolescent males, appears to be very low for children under 5 (lower than for adults and adolescents). There were no cases in the trials, and experts will continue to monitor for this rare side effect in real-world use.
- We have more data on the safety of the COVID-19 vaccines than we will EVER have for most medicines, vitamins, or nutritional supplements.
- Even after vaccines are approved, safety systems are constantly monitoring for any rare side effects or safety concerns.



Saan ako maaring makakuha ng bakuna para sa aking anak?

- Mayroong paunang supply na 10 milyon na doses ang makukuha sa unang linggo, at ng pangalawang doses ay makukuha sa susunod na linggo.
- Maaring tingnan ng mga magulang sa [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), ang pinaka-malapit na COVID-19 vaccine options para sa kanilang mga anak. Tinitiyak ng lahat ng mga states na yroong mga bakuna na ma-kukuha sa mga public health departments, sakaling walang sariling health care provider ang bata, o sakaling ang ibang providers ay hindi nakapag-imbak ng mga bakuna sa kadahilang problema sa storage requirements.

English: Where can I get the vaccine for my child?

- An initial supply of 10 million doses will be available the first week with a second round of doses available the following week.
- Parents can visit [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) to view the nearest available COVID-19 vaccine options for their children. All states are ensuring they have vaccines available at public health departments in case a child does not have a personal health care provider or in the case that some providers are unable to stock the vaccine due to storage requirements.

Maari bang pagsabayin ang bakuna laban sa COVID at iba pang bakuna para sa aking anak?

- Oo, maairing pagsabayin ang bakuna laban sa COVID at iba pang bakuna.
- Ang mga sanggol, gayun din ang mga batang walang pang 5-taon ay nakatatanggap ng higit pa sa isang bakuna kung sila ay bumibi-sita sa kanilang pediatrician. Ang inirereko-mendang mga bakuna na ito ay nagbibigay proteksyon laban sa 14 na mga delikadong mga sakit - at sa ngayon, ang pagkakaroon ng COVID-19.
- Maraming pamilya ang nakaligtaan na maka-kuha ng mga regular na bakuna sa panahon ng pandemya, kaya ang pagbisita sa health care provider ng inyong anak para magka-roon ng bakuna laban sa COVID-19, ay isang angkop na panahon upang makakuha ng mga nakaligtaang ibang mga bakuna.
- Ayon sa mga datos na natala sa Amerika, ang mga routine wellness vaccines ay pinipigilan ang may average na 1,913 na mga sakit kada oras, 2,685 pagpapaospital kada araw, at 720 na agang pagkamatay kada linggo. Ang pagkakaroon ng routine wellness vaccines ay isa sa mga pinakamahalagang kasangkapan para mapanatiling malusog ang ating mga anak at mga pamilya.

English: Can my child get a COVID vaccine at the same time as other vaccines?

- Yes, children can get the COVID vaccine at the same time as other vaccines.
- Babies and children under 5 often get more than one vaccine at a time when they visit their pediatrician. These recommended vaccines provide protection against 14 dangerous diseases – and now COVID-19 too.
- Many families missed getting routine vaccines during the pandemic, so making an appointment with your child’s healthcare provider to get the COVID-19 vaccine is a good time to get caught up on any missed vaccines, too.
- Routine wellness vaccines prevent an average of 1,913 illnesses per hour, 2,685 hospitalizations per day, and 720 early deaths per week in the United States. They are one of our most important tools for keeping our children and families healthy.

Maari bang magpa-bakuna laban sa COVID ang aking anak kahit na nagkaroon na siya ng COVID?

- Oo. Ang pagkakaroon ng COVID infection ay hindi nagbibigay ng lubos na proteksyon para hindi magkaroon muli ganitong sakit, lalung-laluna sa bagong variants, gaya ng Omicron.
- Ang pagkakaroon ng bakuna ay nagbibigay ng boost o pampalakas na proteksyon upang hindi maging mapanganib kung magkakaroon muli ng impeksyon.
- Kung ang iyong anak ay nagkaroon ng COVID, maaaring maghintay o maantala ng 3-buwan mula sa paglitaw ng mga sintomas o mula sa panahon na sila ay nag-positibo sa COVID virus. Mangyari lamang na makipag-ugnayan sa iyong care provider para magbigay ng pinaka-tamang desisyon para sa iyong anak.

English: Should my child get a COVID vaccine if they've already had COVID?

- Yes. Prior infection does not protect as well against getting infected again, especially with the newer virus variants like Omicron.
- Getting vaccinated provides a boost in protection without the risk that comes with infection.
- If your child was infected with COVID, their next vaccine dose can be delayed 3 months from when symptoms started or when they tested positive. Talk to your care provider to make the best decision for your child.